



Ambasciata d'Italia  
Santiago

## AVVISO

**INDAGINE ESPLORATIVA MEDIANTE RICHIESTA DI MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PER L'AFFIDAMENTO DELL'INCARICO DI IDEAZIONE, CONSULENZA CREATIVA, PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DI UN PROGRAMMA TELEVISIVO A PUNTATE PER UN TOTALE DI 180 MINUTI DI PROGRAMMAZIONE AI SENSI DELL'ART. 63, COMMA 2, LETT.B DEL D.LGS. N. 50/2016 E S.M.I.,**

**Codice Gara: 7951629 CIG: 852151724A**

### **1. Finalità dell'avviso**

Con il presente avviso, in attuazione delle indicazioni ministeriali di cui al messaggio, tra gli altri, n.012269 del 23 gennaio 2020 relativo al Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero (Piano Straordinario Vivere All'Italiana) e alle proposte di cui al messaggio 3102 del 14 settembre, l'Ambasciata d'Italia a Santiago del Cile intende effettuare un'indagine esplorativa di mercato al fine di acquisire manifestazioni di interesse per l'affidamento dell'incarico di ideazione, consulenza creativa, progettazione, realizzazione e diffusione di un programma televisivo a puntate, per un totale di 180 minuti di programmazione, ai sensi dell'art. 63, comma 2, lettera b) del D.Lgs. n. 50/2016.

### **2. Stazione appaltante**

Ambasciata d'Italia in Santiago del Cile – Calle Clemente Fabres 1050, Providencia, Region Metropolitana, Cile.

Tel.: +56 224708400

e.mail: [contabilita.santiago@esteri.it](mailto:contabilita.santiago@esteri.it) - pec: [amb.santiago@cert.esteri.it](mailto:amb.santiago@cert.esteri.it)

Profilo del committente – sito web: [www.ambsantiago.esteri.it](http://www.ambsantiago.esteri.it)

### **3. Oggetto e descrizione del servizio**

L'incarico prevede la realizzazione, la fornitura, la diffusione e la cessione dei diritti d'autore di una serie documentale di un programma televisivo a puntate,

per un totale di 180 minuti e della durata massima di 30 minuti a episodio, di alta qualità, da avere in alta e in bassa risoluzione, avente per finalità la promozione e diffusione dell'Italia su una rete televisiva. Il programma, da realizzarsi in lingua spagnola e sotto la supervisione dell'Ambasciata, dovrà promuovere e valorizzare le eccellenze produttive e tecnologiche dell'Italia, in connessione con i territori regionali nei quali esse si trovano. La produzione video dovrà svolgersi prevalentemente in Italia, presso i territori in parola, anche con interviste (tradotte o sottotitolate) e sottofondo musicale, entrambi liberi dal diritto d'autore.

Per quanto riguarda la diffusione, essa dovrà avvenire su un canale televisivo cileno a diffusione nazionale, in orario *prime* o comunque che possa assicurare una visione da parte di un numero adeguato di pubblico. I soggetti economici dovranno essere produzioni di operatori televisivi o comunque contrattualmente associati ad operatori televisivi.

#### **4. Importo**

L'importo complessivo massimo previsto per l'espletamento del servizio è quantificato in euro €101.430, oneri e spese incluse, IVA esclusa.

#### **5. Soggetti ammessi**

I potenziali operatori economici interessati a manifestare il proprio interesse devono presentare i seguenti requisiti:

- insussistenza dei motivi di esclusione riportati nell'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i.;
- avere maturato un fatturato globale di impresa, realizzato negli ultimi tre esercizi conclusi, pari almeno ad euro 250.000,00 nei tre anni;
- avere conseguito negli ultimi tre anni per servizi analoghi o assimilabili a quelli di cui al presente avviso, nei confronti di amministrazioni pubbliche, enti aventi finalità di pubblico servizio o soggetti privati, un fatturato di euro 100.000,00.

#### **6. Procedura e criterio di aggiudicazione**

L'Ambasciata d'Italia a Santiago del Cile, espletata la presente fase, si riserva di inviare le richieste di offerte economiche fino ad un massimo di otto operatori che abbiano utilmente manifestato il loro interesse secondo le procedure indicate al paragrafo 7 del presente avviso e che risultino in possesso dei requisiti richiesti.

Qualora pervengano entro il termine fissato più di otto manifestazioni d'interesse, la Stazione appaltante potrà sorteggiare otto operatori fra quelli che hanno fatto pervenire regolare domanda.

Gli operatori esclusi per sorteggio non potranno chiedere indennizzi e risarcimenti o rimborsi di qualsiasi tipo o natura.

Nel caso in cui il numero di operatori economici che manifestino il proprio interesse a partecipare alla presente procedura di selezione e che risultino in possesso dei requisiti richiesti per la partecipazione stessa, sia inferiore a cinque, si potrà procedere comunque a richiedere l'offerta. Nel caso in cui pervenga una sola manifestazione di interesse, comunque valida, l'Ambasciata d'Italia in Santiago del Cile si riserva la facoltà di procedere alle ulteriori fasi della procedura di affidamento con l'unico operatore.

Ambasciata d'Italia in Santiago del Cile si riserva tuttavia la facoltà di non procedere ad alcun invito qualora ritenga, a suo insindacabile giudizio, che nessuna delle richieste di partecipazione presentate sia rispondente alle proprie esigenze e comunicherà, con successivo provvedimento, un'ulteriore indizione della procedura di affidamento di servizi, ai sensi dell'art. 63 del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i.

Il servizio sarà affidato secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, in base ai seguenti criteri di valutazione:

Valutazione tecnica (massimo punti 80/100) = PT (punteggio tecnico)

Valutazione economica (massimo punti 20/100) = PE (punteggio economico)

#### **7. Termini e modalità di presentazione delle candidature**

Gli operatori economici interessati devono far pervenire – **entro le ore 12:00 dell'11 dicembre 2020** - la propria candidatura in busta chiusa, contenente la *manifestazione di interesse*, utilizzando il modello Allegato A, accompagnata dalla scansione/foto del documento d'identità in corso di validità del legale rappresentante o del procuratore generale o del procuratore speciale, al seguente indirizzo:

Ambasciata d'Italia  
Ufficio Amministrativo  
Clemente Fabres 1050  
Providencia  
Santiago, RM (Cile)

In alternativa, le candidature potranno essere inviate per posta elettronica (preferibilmente certificata) ad uno degli indirizzi di cui all'art. 2. L'Ambasciata nel ricevere le candidature attraverso quest'ultimo canale, invierà allo stesso indirizzo un avviso per ricevuta.

## **8. Contratto**

Ai sensi dell'art. 32, comma 14, del D.Lgs. n. 50/2016 l'operatore economico che risulterà aggiudicatario verrà chiamato a sottoscrivere il contratto d'appalto.

## **9. Pagamento del corrispettivo**

Il corrispettivo contrattuale, onnicomprensivo incluse spese ed ogni onere di legge, è determinato dall'offerta esplicitata nel preventivo dell'affidatario.

Il corrispettivo contrattuale sarà liquidato secondo le condizioni contrattuali.

## **10. Altre informazioni**

L'Ambasciata d'Italia in Santiago del Cile si riserva altresì la facoltà insindacabile di prorogarne i termini di scadenza del presente avviso, dandone adeguata comunicazione.

L'affidatario del servizio assume gli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui alla L. n. 136/2010.

L'esecuzione della prestazione è vincolata alle norme nazionali e internazionali sulla mobilità alla luce della situazione sanitaria. La conclusione del contratto terrà conto, nell'ottica di salvaguardare il committente, dell'effettiva possibilità di eseguire la prestazione con una ragionevole componente di rischio.

## **11. Trattamento dei dati personali**

I dati forniti dagli operatori economici proponenti saranno trattati ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i. e del Regolamento UE 2016/679, esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento della procedura in oggetto per le finalità e le modalità previste dal presente procedimento e per lo svolgimento dell'eventuale successivo rapporto contrattuale.

## **12. Modalità per richieste di informazioni alla stazione appaltante**

Per informazioni sulle modalità di presentazione della manifestazione, di informazioni di tipo tecnico e chiarimenti, contattare: +56 224708400; e.mail: [cont.santiago@esteri.it](mailto:cont.santiago@esteri.it).

## **13. Pubblicità**

Il presente avviso ha validità per un periodo di 21 giorni decorrenti dal giorno successivo alla data di pubblicazione sul portale web: [www.amb santiago.esteri.it](http://www.amb santiago.esteri.it) - sezione Amministrazione Trasparente – “Avvisi e bandi”.

**14. Responsabile del procedimento**

Il Responsabile del procedimento è il Cons. Marco Silvi. In caso di suo avvicendamento, verrà designato altro RUP nell'ambito della medesima stazione appaltante.



*Mauro Battocchi*  
L'AMBASCIATORE  
MAURO BATTOCCHI